

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU V OHIOU

Izvršujemo vsakovrsne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
OF OHIO
★
Commercial Printing of
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 16

VOL. XXXIII.—LETTO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), JANUARY 24, 1950

NOVI GROBOVI



LOUIS LIPANJE

Snoči okrog 9:30 ure je na gloma preminil za srčno hib poznani Louis Lipanje, star 67 let, stanujoč na 763 E. 185 St. Doma je bil od Trsta, odkoder je prišel v Ameriko okrog leta 1900. Zadnjih 23 let je vodil brivnico na 761 E. 185 St., preje pa dolgo let na E. 61 St. ni Glass Ave. Bil je član društva Cleveland št. 126 SNPJ.

Tukaj zavreša soprogo Anto-nijo, rojeno Korošec, sina Louis in hčer Dorothy, v stari domovini sestro Caroline Fabič ter veliko sorodnikov v stari domovini in Južni Ameriki. Pogreb se vrši iz Grdinovega pogrebne-ga zavoda, 17010 Lake Shore Blvd.

FRANK RUSS

Kakor smo včeraj poročali, je na gloma preminil v nedeljo zvečer ob 9:45 uri Frank Russ, star 49 let. Stanoval je na 18710 Cherokee Ave. Rojen je bil v Clevelandu ter je delal zadnjih 18 let pri Glasco Product's, Inc.

Tukaj zavreša žaluoča soprogo Evo, rojeno Ott, hčer Laverne, očeta Thomas, brata Joseph in Edward ter stari sestre: Mrs. Josephine Wess, Mrs. Albina Petro, Mrs. Mamie Rader in Mrs. Helen Branning. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 8:45 uri iz August F. Svetkovega pogrebnega zavoda, 478 E. 152 St., v cerkev Our Lady of Perpetual Help na Neff Rd. ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary.

Zadušnica

Jutri zjutraj ob 7:30 uri se bo brala zadušnica v cerkvi Marije Vnebovzetja na Holmes Ave. v spomin Primoža Sulen ob drugi obletnici njegove smrti. Sodniki in prijatelji so vabljeni, da se opravila udeležbo.

Domače vesti

Dr. Kern odsoten
Dr. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., nam sporoča, da odide iz mesta za teden dni. Vrnij se bo v urad v četrtek, 2. februarja.

Graduiral

Snoči je graduiral iz Collinwood High Šole Richard M. Podboy, sin poznane družine Mr. in Mrs. Michael Podboy, 15250 Lake Shore Blvd. — Čestitamo!

Letna seja Sansa št. 48

Nocoj ob osmih se vrši letna seja podr. št. 48 SANSA v Slovenskem domu na Waterloo Rd. Vsi uradniki, zastopniki in posamezni člani so prošeni, da se udeležijo.

Pobiranje asesmenta

Tajniki društva, ki zborujejo v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., bodo pobirali asesment za tekoči mesec v sredo, to je jutri zvečer ob 6. do 8. ure.

KITAJSKI ZUNANJI
MINISTER PRI STALINU

LONDON, 23. jan.—Moskovska radio postaja je danes nazanila, da je kitajski zunanjki minister Cou En-lai obiskal sovjetskega premierja Stalina, s katerim je imel daljše pogovore.

JUGOSLOVANSKI PARLAMENT JE ODOBRIL REVIZIJO VOLILNEGA ZAKONA ZA VOLITVE 26. MARCA

BEOGRAD, 23. jan.—Jugoslovanski presidij je danes na izrednem zasedanju izbral 26. marec za datum novih parlamentarnih volitev, pred tem pa je parlament odobril revizijo volilnega in davčnega zakona.

Na osnovi revizije volilnega zakona bodo lahko kandidirali za kateri koli urad tudi kandidatje, ki jih ni odobrila Ljudska fronta, toda morali bodo na peticijah zbrati 100 podpisov volilcev.

Po prejšnjem zakonu je sicer teoretično bila omogočena kandidatura tudi ne-vladnim kandidatom, toda ker se je od njih zahtevalo, da postavijo državno listo kandidatov, je praktično njihova kandidatura bila nemogoča. Z revizijo volilnega zakona je bila odstranjena ta ovira.

Predsednik parlamenta Vladimir Simčić je v diskusijah glede revizije volilnega zakona rekel, da je vlada že dovolj močno utrjena, da lahko dovoli takšno revizijo.

Število poslancev je tudi bilo izraščano in sicer od 364 na 444. Tako bo na vsakih 40,000 prebivalcev izvoljen po en poslanec, medtem ko sedaj po en poslanec zastopa 50,000 državljanov.

O reformi volilnega zakona je pred glasovanjem govoril tudi zunanjji minister Edvard Kardelj, ki je izjavil, da je ta reforma nadaljni korak v razvoju socializma in da bo preprečila oživljvanje "kontra-revolucionarnih elementov v Jugoslaviji."

Revizija davčnega zakona pa je bila izvršena, ko je parlament odobril, da reorganizira sistem starostne penzije in socialnega zavarovanja. Po starem zakonu se je od plač državnih uradnikov in delavcev odvzelo 11.5 odstotkov za dohodninske davek in socialno zavarovanje. Po novem zakonu je dohodinski davek ukinjen, država pa bo prispevala celotno vsto za starostne penzije in socialno zavarovanje.

Z revizijo davčnega zakona bodo največ pridobili državni uslužbenci, industrijski delavci, kmetje v zadrugah in obrtniki. Zakon ne krije neodvisne kmetije.

Na osnovi revizije davčnega zakona bodo plače "socialno kriptnih državljanov" znižane za 9.1 odstotek, toda ker je ukinjen dohodninski davek in prispevek za starostne penzije ter socialno zavarovanje v skupnem znesku 11.5 odstotkov, bodo dejansko "socialno koristni delavci" dobili 2.4 odstotkov več kot pa so prejemali doslej.

Premesčen iz bolnišnice

Mr. Joe Henikman iz 19860 Ormiston Ave., ki je bil poškovan v avtnej nesreči, ter je bil odpeljan v Collinwood Clinic bolnišnico, je bil sedaj premesčen v Crile bolnišnico v svrhu nadaljnega zdravljenja. Ob tej priliki se zahvaljuje vsem sosedom in prijateljem za vso pomoč v nesreči in za obiske ter darovalec krvi. Zdaj prosi prijatelje, da ga obiščejo v Crile bolnišnici, Parma, Ohio, kjer so obiski dovoljeni vsaki dan od 2. do 3.30 popoldne ter od 7. do 8. ure zvečer. Upamo, da bo kmalu popolnoma okreval.

MADŽARSKI BEGUNCI
NAPADI LEGACIO

BERN, Švica, 23. jan.—Uradniki madžarskih legacij so danes naznanili, da je skupina madžarskih proti-komunističnih beguncev napadla poslopje legacije s kamni in pomarančami. Begunci so razbili več oken.

Toma Babin je
izgnan v Poljsko

NEW YORK, 23. jan.—Včeraj je s poljsko ladjo "Batory" zapustil Zedinjene države bivši atašej jugoslovanske ambasade Toma Babin.

Proti Babinu so ameriške oblasti nastopile 8. junija, ko so ga hotele deportirati v Jugoslavijo, ker po svoji ostavki ni bil več smatrana za uradnega predstavnika jugoslovanske vlade.

Babin in organizacija za zaščito tujerodcev so se dolgo borili proti deportaciji v Jugoslavijo.

Babin je zagotovil, da bi bil usmrčen, če bi se ga poslalo v Jugoslavijo, ker je v tekočem sporu med Kominformom in jugoslovanskimi voditelji podprt Kominformom.

Bivšega atašaja jugoslovenske ambasade so gnali tudi na zasiševanje pred kongresom odbor za ne-ameriške aktivnosti, ki ga je označil za "stalinovec."

AMBASADOR ALLEN
DOSPEL V BEOGRAD

BEOGRAD, 22. jan.—Novi ameriški ambasador v Beogradu George V. Allen bo v sredo izročil svojo poverilnico predsedniku jugoslovanskega Presidija dr. Ribarju.

Včeraj je Allen pozdravil in mu izrazil dobrodošlico jugoslovenski zunanji minister Edvard Kardelj. Pričakuje se, da bo Allen kmalu sprejel tudi jugoslovenski premijer Tito.

PREMOGARJI SO SE
VEDNO NA STAVKI

PITTSBURGH, 23. jan.—Distrktni voditelji UMW niso uspeli, da bi vse premogarje navorili, naj se vrnejo na delo. Klub navodilom Johna Lewis, ki je zadnji teden ukazal stavkujočim premogarjem, naj se vrnejo na delo, ga je le kakšnih 37,00 od 90,000 stavkujočih premogarjev ubogalo.

POLSKA PREVZELA
KONTROLU NAD "CARITAS"

VARŠAVA, 23. jan.—Poljska vlada je prevzela kontrolo nad katoliško dobrodelno organizacijo "Caritas", ker se je baje ukvarjal z aktivnostmi, ki nimajo nobene zveze z dobrodelnostjo. Obenem je bil aretran tudi neki katoliški duhovnik, ki je zlorabljal sklade organizacije za politične namene.

TEŽKO DELO

CHERTSEY, Eng., 23. jan.—Kakšnih 11 bolničarjev se je danes izmučilo predno na operacijski mizo položili 25 let starega Ernesta Evansa. Evans, ki je visok 8 in pol čevlj, tehta 434 funtov.

Prispevki

V veseli družbi prijateljev v Maples Tavern, katero vodi John in Albina Mršnik na 30200 Euclid Ave., Wickliffe, O., je naš zastopnik John Renko nabolj vsoto \$6,00 za March of Dimes kampanjo, ki je sedaj v teku. To je letna kampanja za zbiranje denarja, s katerim se pomaga in nudi zdravljenje osebam, ki jih zadene otroška paraliza (polio).

V zadnjem izkazu prispevkov v našemu uradu, se je pomotorje izpustilo vsto pri imenu Mrs. Jennie Debelak iz 19210 Arrowhead Ave., ki je darovala \$5 za Cancer Society v spomin pokojnega Karl Smerdel.

Mrs. Anna Eberwein iz Madisona pa je darovala \$2 (ne \$1) za slepe otroke.

Pređsednik Truman zahteva, da se zviša davke za eno milijardo in zniža davke na luksuzne predmete

WASHINGTON, 23. jan.—Pređsednik Truman je danes poslal kongresu predlogo za nov davčni program, na osnovi katerega bi se znižalo prodajne davke za luksuzne predmete, zvišalo davke za korporacije, posestva in velike darove za eno milijardo dolarjev ter zamašilo vrzeli v davčnem zakonu.

V svoji posebni poslanici je pređsednik poudaril, da so nujno potrebna znižanja "luksuznih davkov" na listkih za tovorne vlake, zelenice in buse, telefonske medmestne zveze in telegrafne račune, kovčeve, ročne torbice itd.

ČEHIA PRAVJO, DA AMERIKA ŠČITI ZLOCINCE

PRAGA, 19. jan.—Češkoslovaška vlada je danes obtožila ameriške okupacijske oblasti v zapadni Nemčiji, da so odklonile izročitev več kot 150 nacističnih vojnih zločincev, ki bi se moralni zagovarjati na čeških sodnjah.

Češkoslovaška zagotavlja, da so Američani spremenili svojo zono Nemčije v "prava nebesa za nemške vojne zločince." Medtem pa so ameriški predstavniki v Pragi izjavili, da češkoslovaška vlada uradno ni nikoli zahtevala vojnih zločincev.

DE GASPERIJU GROZI
RESNA KRIZA

RIM, 21. jan.—Čistka italijanske vlade se je danes spremnila v resno vladno krizo, ko so liberalci in desničarci socialisti obvestili krščansko-demokratskega premijera De Gasperija, da ne bodo sprejeli pogodb na letnih dohodkov, ki je izjavil predsednik v svoji poslanici.

Dalje je pređsednik priporočil revizijo davkov na posestva in darove, da bi prinašali več dohodkov in bili bolj pravčni. Opozoril pa je, da bo vetril vsak predlog za znižanje davkov, če se istočasno ne bo nadomestilo zgube vladnih dohodkov.

Vsvoji poslanici je pređsednik omenil nekaj primerov, kako se velike korporacije in oljne družbe izogibajo davkom radi vrzeli v sedanjem davčnem sistemu. Tako je med ostalim omenil, da so se producenti filmov in njihovi visoko plačani igralci skušali izogniti davkom z ustavljanjem začasnih korporacij, ko pa so izdelali le eden film, so te korporacije razpustili. Omenil je tudi primer nekega lastnika oljnih vrelcev, ki je imel \$5,000,000 letnih dohodkov, kljub temu pa je v dobi petih let plačal le \$100,000 davkov.

Z zahtevo za znižanje davkov za eno milijardo se je pređsednik Truman umaknil od svojega lanskoga priporočila za \$4,000,000 novih davkov. Takrat je kongres v celoti zavrgel njegova priporočila.

Mme. Čiangkajšek, ki se skupaj s svojim soprogom nahaja na seznamu kitajskih vojnih zločincev, je izjavil podala ameriškim časnikarjem.

Unijski voditelj
pravi, da bi sen.
R. A. Taft zmagal

INDIANAPOLIS, 22. jan.—Pređsednik Brothero of Teamsters (AFL) Daniel J. Tobin je danes v unijskem glasilu objavil članek, v katerem pravi, da bi senator Robert A. Taft si gurno zmagal v Ohiju, če bi se votive vrstile jutri.

Tobin je rekel, da Taft vodi živahnjo kampanjo, medtem ko med demokratičnimi voditelji ni enotnosti. Po njegovem mnenju demokrati v Ohiju nimajo sedaj dovolj močnega kandidata, ki bi se lahko uspešno zoperstaval Taftu.

"Ce bo Taft zmagal v Ohiju leta 1950, bo nedvomno postal najmočnejši kandidat za predsedniško nominacijo na republikanski konvenciji leta 1952. To da bi bil pređsedniški kandidat, katerga pa bi se najlaže porazilo," je izjavil med ostalim Tobin, ki je tudi okral demokrate, ker niso uspeli, da bi se preklipalo Taft-Hartleyev zakon.

NOVA BOLGARSKA VLADA

SOFIJA, 20. jan.—Bolgarski parlament je včeraj odobril novo vlado, ki jo je ustavil pređsednik Vasilij Kolarov. Za zastopnika pređsednika je bil imenovan Vulko Červenkov, za ministra zunanjih zadev pa Vladimir Poptomov.

BULLITT PRI FRANCU

MADRID, 19. jan.—Bivši ameriški ambasador v Moskvi William Bullitt je danes obiskal španskega fašističnega diktatorja gen. Franca.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

| | |
|---|--------|
| By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town: (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta): | |
| For One Year—(Za eno leto) | \$8.50 |
| For Six Months—(Za šest mesecov) | 5.00 |
| For Three Months—(Za tri mesecov) | 3.00 |

| | |
|---|---------|
| For Canada, Europe and Other Foreign Countries: | |
| For One Year—(Za eno leto) | \$10.00 |
| For Six Months—(Za šest mesecov) | 6.00 |
| For Three Months—(Za tri mesecov) | 3.50 |

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

UREDNIKOVA POŠTA

VEROVŠEK PODA "VOLKODLAKE"

Dramsko društvo Verovšek podalo lepo socialno igro v nedeljo 19. februarja na odrnu Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. To lepo socialno dramo v treh dejanjih je spisal dr. Alojzij Remec. Igra "Volkodlaki" je uprizoril prvič gledališki kolektiv iz Ptuja 6. junija 1946 no množičnem sestanku slovenskih internirancev na Borlu. Borl je bil za časa nemške okupacije lager za internirane slovenske spodnje Štajerce.

Igra je stvarna in vsebuje dogodek, ki so se v resnici odigrali v prvi dobi okupacije leta 1941 v vasi v bližini Ptuja na spodnjem Štajerskem. "Volkodlaki" bi se v resnici lahko tudi imenovalo tragedija Sersenove rodbine.

Anica Sršenova je bila mlado dekle, kako izobražena in bila pred nemško okupacijo uslužbena na poštnem uradu kot poštarica. Bila je zavedna Slovenka, zaročena z mladim študentom univerze, Ivanom, s katerim je tudi imela sinčka Petrčka. Ker je Ivana dohitea vojna, je bil poklican v Jugoslovansko armo do takoj sta moralna počakati z ženitvijo.

Ivan je bil zaveden Slovenec, ko je okupator zasedel brez boja spodnjo Štajersko in ko se je Jugoslovanska armada čez noč, brez boja razpadla, je Ivan spoznal sramotno izdajo svojih "generalov in narodnih voditeljev" ter se je skril pred Nemci. Pričel je takoj z organiziranjem odpornih edinic, partizanov, skrival se je pri zavednih Slovencih po gozdru in grapah.

Onega usodnega dne, stara mati Anice, Meta, se je igrala v tisti izbi z vnučkom Petrčkom, se je Anica pozne večerne ure vrnila od dela na pošti. Dobila je uradni ukaz za predajo urada in vseh listin in blagajne pošte. Okupator je že nastavil svojega župana, slovenskega nemurčarja, kvislinga Fric Zajška. Komaj je Anica vstopila v domačo sobo, se potom radio sliši ukaz: "Achtung, achtung—an ale unterschajterischen baur und arbeiter. Unser führer Adolf Hitler hat dem chef der zivilverwaltung in der Unterschajtermark iberrajter di parole gegeben; machen sie mir dieses land vider deutsch—Heil Hitler." Anica je ta ukaz od herenfolks že občutila v strahu . . . Kaj sedaj?

Zunaj je bil dež. Oblečen v civilno obleko in ognjen v dežni plašč se je Ivan povrnih k Anici in svojem Petrčku samo za kratek obisk. Zopet ga mora vzetiti hitro tiha noč, da ga gestapo z Zajškom ne zasledi, ker za njim so že poizvedovali. Ivan, ko zazna, da je na Aničinem domu vsaj začasno, varen, razodene svoji zaročenki tajnosti: "Slovenski narod se bo postavil s puško v roki proti nasilnemu okupatorju. Za sedaj so čete še male, toda iz dneva v dan njihove vrste naraščajo. Partizani so se odločili: 'bolj častno umreti v boju za svobodo svojega naroda, kakor pa biti uničen zavedno, suženj tujca'."

Fric Zajšek-izdajalec in novi okupatorski župan, je vneto poizvedoval za Ivanom in v nadi, da ga s svojimi prijatelji gestapoveci ujame pri Anici, za enkrat se ni imel sreče. Ko so gestapovi pod vodstvom Zajška vdrli v Sršenovo hišo, jim je Ivan tako rekoč ušel izpred nosa, vzeli ga je temna noč. Zajšek, ki se je hotel postaviti, prikupiti Nemcem in dokazati, da je on z dušo in telesom za "novi red," je znošil svoje maščevanje nad Anico in sinom Petrčkom ter staro Meto. Mučil in pestil jih je tako dolgo, da je spravil mater v blaznost—skočila je s Petrčkom v

"Ne izprasuji, moli zanjo . . ."

Na vasi, zunaj, se zaslišijo streli brzostrelke. Anica plane vprašačo h Kopšetu: "Oče, kaj je to? Kaj je to, prišli so. Naši so prišli, zavrskaj dušo ti veselo, rešeni bomo!" V sobo plane Zajšek, za njim preplašeni gestapoveci, hočejo se skriti pred maščevanjem, toda prepoznajo. Spomini se kopijoč pred mejo. Na primer, ko je razstrelba v premogorovu v Primeru,

zi okna, pred vratu se pojavi Ivan s tovariši, en pok, dva, trije . . . Zajšek in črna volkodlaka ležijo v mlaki svoje krvi. Anica objame svojega Ivana s vprašanjem: "Kam sedaj? Kaj bo?"

Ivan jo poljubi: "Zmeno, z nami tovariši greš v hosto, v boju za svobodo slovenskega naroda."

Zberejo se tovariši, glasno zadoni pesem "Nabrusimo kose" in hrabra četa se pomika iz vasi, preko gricelj in planin. V gore gre četa hrabra. Za spomin za seboj pustijo v hiši Šršenovi na steni sliko svojega voditelja, kjer je preje visela "svastika."

V drugem dejanju Zajšek hoče obrniti vso tragedijo Anice, Petrčka in stare Mete na mater in hčer, češ znorela je staro coprica—njena hči jo je navdala z uporniškim duhom, ni hotela biti pokorna "novemu redu," ni hotela pripoznati, da je "samo en fier in en narod," gospodar naroda in slovenske zemlje. Zajšek očitno pride v hišo Šršenovih, da bi hišo legalno zavzel za svoj županski urad. Da bi okupatorju pokazal, kako je njihov in uraden, je imel za priče gestapovec in občinsko tajnico.

Ukazal je svoji tajnici, da vse predmete in hišno opremo zapise in da mora dati v zavod blaznih staro mater Meto, kar v teh svojih ukancih bi tako rekoč v vzroki imel svoj novi občinski urad, hišo in maščevanje, za katerega je hrepel nad Šršenovimi, bi bilo dopolnjeno. Mučil in pestil je Meto, videc da je v groznom obupu živčno zbolela, hotel je zato tudi pričevanja od soseda Kopšeta, češ: podpisati moraš, staro baba je znorela, in jaz kot zvest in pošten novi župan ji hočem le dobro—v umobolnico, v lager, odkoder ni več izhoda, mora iti.

Mati Meta, videc v kaj jih je spravil Fric Zajšek—se vsem nakaranam upre, pljune izdajici v obraz in mu dokaže, da gre rajši v smrt, kakor pa bi se dala vreči iz svoje hiše. In v tem Zajšek da ukaz: na pokopališče za zid z njo. Krogle v glavo je končala življence uporne matere.

Tretje dejanje: dva pogreba, Petrčka in matere Mete. Anica je dobila usmiljeno dovoljenje, da se je za en dan povrnila domov iz lagerja, na pogreb matere in sina. Zajšek si je dal hišo Šršenovo že preureplil po svoje, na steno, kjer je visela prej slika Slovenskega nemurčarja, kvislinga Fric Zajška. Komaj je Anica vstopila v domačo sobo, se potom radio sliši ukaz: "Achtung, achtung—an ale unterschajterischen baur und arbeiter. Unser führer Adolf Hitler hat dem chef der zivilverwaltung in der Unterschajtermark iberrajter di parole gegeben; machen sie mir dieses land vider deutsch—Heil Hitler."

Danes bi bilo na mestu vprašanje: ali moj mili slovenski narod upošteva zbirke te vrste? Kaj sem dolbil od svojega naroda? Kako so se izražali in se še izražajo o moji žgodovinski zbirki rojak in verske in neveriske strani? Naj izostane moj odgovor za danes, je pa vse zapisano v mojih spominih.

Lahko povem le toliko, da so opravljivec moje zbirke napravili veliko škodo naši zgodovini v Ameriki in to me boli.

Zadnje čase je bila posebno pri meni dvojica in me nagovarjala, naj se potolačim in pozbam kar je bilo. Povedal sem dvojici, da je težko pri srcu človeku, ki ve, da nam že bije enajsta ura pa naši ljudje še vedno bredejo v zmedi in nezupnosti; še vedno imajo predstode proti onim, ki dobro misijo in hočejo. Jaz sem vedno rad pomagal onim, ki so delali na tem, da se ohrani naša tukajšnja zgodovina. Ko je dobrski svecenik J. Grunk pred dolgimi leti zbiral gradivo za svoje veliko delo "Amerika in Amerikanici", sem mu dal mnogo podatkov. Kasneje, ko je KSKJ izdala obširno žgodovinsko knjigo, sem tudi pomagal — dasiravno je takrat nekdo, (ki ni več med živimi), rekel: "Matija piše bajke!" — "priznanje" sem pa dobil na koncu predgovora knjige na prvi strani. Pokojni Zavertnik je bolj častno postopal z manjo, ko sem dal nekaj malega za njegovo knjigo "Američki Slovenci", katero je izdal SNP. Dal mi je pošteno priznanje. Toliko mimogrede.

Spomini se kopijoč pred mejo. Na primer, ko je razstrelba v premogorovu v Primeru, zate in svoje in jim pomaga ko-

likor more. V tej zadevi ostrem pri svojem, ne sodim ne tega in ne onega in grem naprej po svoji začrtani poti. Ne ožiram se na desno in ne na levo in ne delam nobenih kupčej s svojim prepričanjem!

V letu 1949 nisem veliko dopisoval. Le nekaj malega. Medtem sem pa zbral nekaj zgodbinskih spominkov, med katerimi so Baragova pisma v nemščini, dalje Pirčeva, Buhova itd. Na željo nekega zgodovinarja sem napravil kopije teh pisem, med katerimi je v lepi slovenščini tudi pismo svetnika in prvaka G. Mnogo spisov je v Cipeva indijskih.

Taki so moji spomini ob moji dvainosemdesetletnici.

Matija Pogorelc.

Domača zabava v SDD

Še enkrat rad videl,
kako sonce gor gre,
kako mesec bi videl
in zvezde blešče.

Krožek št. 1 Progresivnih Slovenskih županov v Ženski odsek Slovenskega delavskega doma, priredi domača zabavo v dobrobit za slepo mladino ali nabavo "orglic." To bo v soboto 28. januarja v Slovenskem delavskem domu. Pričetek ob 6. uri zvečer.

Vabimo vse prijatelje od blizu in daleč. Vstopnice k večerji se dobijo pri članicah krožka št. 1, ali če pokličete KE 2723 ali KE 2173. Želimo, da si prej rezervirate vstopnice, ker smo tako bomo vedeče za koliko pripraviti večerjo in koliko sedežev in miz.

Ta večer bomo imeli "Floor show." Torej, ne pozabite: zabave bo za vse. Vživali boste kakor še nikoli tako. Priprljete tudi vaše prijatelje, ker s tem boste pomagali nam ženam, da omogočimo zavrsimo kampanjo orglic in osrečimo slepe sirote v staro domovino. M. Vidrich.

Gobavec je napadel zdravnika

V dunajski bolnišnici je neki gobavec grške narodnosti napadel zdravnika, ga opraskal po obrazu in v obupu kričal: "Ozdravite me, ali pa me ubijte!" Zdravnika so iztrgali, iz gobavevih rok, bojijo pa se, da ga je gobavec okužil.

Brezposelnost v zahodni Nemčiji

Število brezposelnih se je v zadnjem mesecu povečalo za 70,947 ljudi. Skupno število brezposelnih v zahodni Nemčiji znaša 1,387,513. Največ jih je na Spodnjem Saksonskem, na Bavarskem in v Schleswig-Holsteinu.

ZGUBILO SE JE PSA
bele in rjave barve; star 3 leta, imel je črna pas in 1949 licenco št. 3001. Odzove se klicu "Skippy". Nazadnje se ga je viden v okolici E. 65 St. in St. Clair Ave. Kdor ga najde, je prosen, da ga proti nagnadi vrne na naslov 1418 E. 41 St. ali pokličete HE 2105.

ISČE SE ŽENSKO,

ki bi na svoj dom vzel perilo za pranje in likanje.

Pokličite

MRS. ANTONIA SCHIEBL

425 E. 156 St., KE 3219

HISE NAPRODAJ

V slovenski naselbini v Collinwoodu imam naprodil slednje hiše:

Za dve družini, 4 sobe in kopališča za vsako družino, klet in forneze. Cena \$9,800.

Hiše za dve družini, 4 sobe in kopališča za vsako družino, forneze, 2 garazi. Se lahko takoj vselite. Cena \$11,000.

Hiše, ki se lahko rabi za eno ali dve družini; 10 sob, 2 garazi. Cena \$14,700.

Vse te hiše so v tako dobrem stanju.

MATT PETROVICH
REALTY
KE 2641



Ivan Tavčar:

VRNITEV

Jelovo brdo! Ravno pod Blegošem tiči ta vasica. Tu sem preživel otroška leta, kakor živi mlada ptica v gnezdu. Zato me vse sili nazaj v rojstni svet in tja me bo sililo, dokler me bodo nosile noge.

Mehki spomini so me objemali, ko sem hodil proti Jelovemu brdu. Stari naš Blegoš je začel kazati svoj obraz, a tuk njega je čepel okroglo Koprivnik; izza njega se tako radi privlečejo črni oblaki.

Hotel sem sestil pri poti v šumečo resje ter se zagnedati v plešasti Bregos, če me morda še pozna. A pri potu sta že sedela dva. Cepela sta v resju, po-dobna kupu nesreče, kakor dva omblačena snopa.

Mož je pokazal z roko na Blegoš. "Lep je," je obrnil svoj izmučeni obraz, "in če je bil človek šestnajst let notri, se ga komaj nagleda." Zagledal se je v goro. Začelo se mi je svitati, kdo bi bil ta človek. Dolgi zapor mu je razoral lice in izpadli so mu lasje.

Nekaj je govorilo naše gorovje le o tem, kako sta se kočar Skalar in gruntar Kalar trgala zaradi njivice, ki je bila last beracelja, pa je hotel bogatin po nej vlačiti les iz svojega gozda. Končno je zmagal v pravdi kočar. Bogatin je besnel. Temno sem se spomnil, kako se je govorilo, da sta se v nekem robovju na Blegošu srečala, se

človek u spodobi. Zvečer, ko se je luna prikazala za Goro, sem jo naložila v košek, s katerim smo vozili travo, če smo imeli kravo pri hiši. Takrat je sadje cvelo. Naložila in odpeljala sem jo ponoči. Nekaj jablanovih vejie sem položila k njej, da je šla v cvetju od doma. Povedati morem, kako mi je bilo tisto noč. Tak pogreb in nedolžen otrok, ko nikomur nič hudega storil ni! O Jezus! O Jezus!"

Nekaj časa je vzdihovala, nato je še dostavila: "Ali brez pogrebcev moja Špelica ni ostala. Ko je pripeljem pod Malenskim vrhom do prvega ovinka v gozdu, pogledam na tratinu pred seboj, pa ti jo primaham dol kosmat in rjav zajček. Kak streljal ob mene je skočil na pot. Prav nič se ni bal mojega mrtvega otroka. Sredi pota je sedel, prav čudno je mahal z ušesi in si mel z nožico kuštravo glavo. Oči si briše, sem si mislila. Na vse to je izginil v bukovje, a potem ti, še trikrat je žival prekrižala pot; vselej je obsedela in si brisala gobček. In vidiš, Bog je poslal tega pogreba, ker ni bilo ljudi! O Jezus, jaz sem kaj prestala tisto noč!" Še mnogo mi je potem potožila Luca. "Zdaj imam moža," je

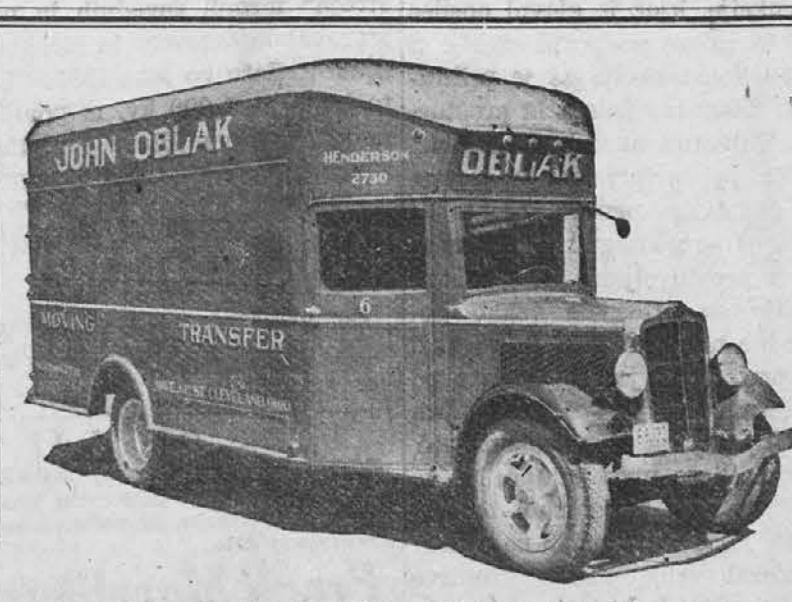
dodala tiho, "doma pa mu nimam kaj skuhati. Ni pšena, ni moke in drugega nič. Prvo noč bo moral v posteljo brez večerje."

Obmolknila je in me kimaje gledala. Vsaka črta na upadlem obrazu je trepetala, dokler ni polagoma iztisnila iz sebe, da bi jima kaj posodil. Res smo nato pri Posevčniku na Malenskem vrhu nakupili moke in drugih stvari. Pri odhodu je trgovcem omenil, da je vsa vas v ognju in da bi morda ne kazalo danes domov. Pa smo vendar odrinili.

Približali smo se prvim hišam. Slišali smo vpitje in opazili, da so ljudje vihteli kole in vile. Razlegal se je krik: "Živ ne pride v vas! Ce je oni pod zemljo, naj gre ta za njim!" V prvi vrsti je divjal Kalar, v rokah je imel zakriviljene gnojnike vile. Tudi nekaj žensk je kričalo vnes, še celo otročaji so tiščali količev v slabotnih rokah.

Ta dva sta obstala in od groze skoraj okamenela, "Moli, Luka!" je zajecal Šimon. Krčevito je tiščal vrečico z živežem k sebi, smel črni slaminik z glave, z desnico je začel delati velike križe čez potno čelo. Oglasila se je molitev o Kristusovem trpljenju; stepeni glas kimajoče Luce je presegel vpitje množice. Razoglav sem korakal za onima, ko sta v silnih stiskih iskala pomoči pri njem, ki je nekdaj trpel za solzni naš svet. Že smo dospeli do sovražne tolpe. Za Blegošem je zatonilo sonce in senca je legala po krajinu. Kakor jok je bilo slišati Luce skrhani glas: "Ki je za nas krvavo bičan bil, ki je za nas s trnjem kronan bil, ki je za nas križan bil." Presunilo me je takoj, da sem skoraj videl, kakor bi stopal s trnjem ovenčani in krvavo prebičani odrešenik s svojim križem pred nami. In ta dva sta nosila križ z njim!

Ljudstvo je obmolknilo. Že več. Ostal sem sam sredi vasi. Onadva pa sta odkorakala proti svoji podrti koči in še iz daleje se je čul jokajoči Lucin glas. "Ki je za nas križan bil." Tako sem prišel tisti večer na V hipu ni bilo videti žive duše. Jelovo brdo.



OBLAK MOVER

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitra postrežba. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

JOHN OBLAKA

1146 East 61st St. HE 2730

N. J. Popovic, Inc.

IMA ZASTOPSTVO

Chrysler - Plymouth avtov

PRODAJA NAJNOVEJŠE 1950 IZDELKE KOT TUDI
RABLJENE AVTE

V zalogi ima razne dele in potrebščine za avte ter izvršuje razna popravila po tovarniško izurjenih mehanikih.

8116 LORAIN AVE.

ME 7200

NICK POPOVIC, predsednik

MIŠKO KRANJEC

OS ŽIVLJENJA
ROMAN

TA NAČRT JE BIL SLAB

(Nadaljevanje)

Zdaj šele se mu je odkrival tisti daljni svet, o katerem prej ni imel pojma, in mu vstajal vse jasnejši pred očmi. Hkrati pa se mu je mesalo od vsega, toliko je vršio naenkrat. To bi moral počasi prebavljati. Tu je bila Evropa, ta Evropa je bila drugačna, kakor si jo je predstavljal on v šoli, ko so mu jo kazali na obli, in jo je primerjal z drugimi deli sveta.

Ameriko je oče gledal po tem, da so si nekateri tam nabrali lepo bogastvo, tako na priliku njegov sin Marko. Tam je bila zakladnica denarja in kruh in vsega, kar si človek poželi. Zdaj pa je tu stala pred njim Amerika.

To ni bilo samo kos sveta, ki ga oblija morje od treh strani, to je bil svet zase, tu so bile pa je tu stala pred njim Amerika.

ka, ki je bila vsa drugačna, kakor je sklepal po Markovih besedah prej in zdaj po Matijevem pripovedovanju. Tam so živeli Rokeffelerji, Fordi, tam so bile milijarde na kupu, ob istem času pa je tam stradalo na milijone ljudi, ko so bogatci sežigali žito in kavo, da bi dvignili cene, namesto da bi se tisto dostenjno uporabilo.

Ta svet, o katerem je pripovedoval Matija, ni bila tista šolska obla, ki jo je človek lahko dvignil v roke, jo zavrtel in so sestovi plavili mimo tebe, in si vel sam, da je morja neznanško več kot zemlje.

A zdaj s to zemeljsko oblogo velike stvari. Množice, ki so počivale do zdaj, se prebavljajo. Prihaja človeška pomlad. To bo pomlad milijonov, bednih in teplih, ki se niso mogli povzeti do sonca. Življenje stoletij gre na videz v velikih vijugah na prej, toda na sredini vsega je nit,

ki vodi do te pomlad. Saj ne gre za brezdelni raj na zemlji. Gre nasprotno za nekaj docela drugega, za možnost življenja, širokega življenja, za tistega, ki je bilo doslej globoko pod ravno.

Oče vsega tega ni natančno razumel, toda za vsem je slutil nekaj velikega. In zdele se mu je, da se je njegov majhen načrt s tem zblízel, da, celo strnil. Potem pa je mislil na najbližje, na okolico.

Tu je vse tako, kakor je bilo. Razdelili so zemljo in so mislili, da so s tem napravili veliko dobrino. Toda Marko je že zdavnaj slutil, da se s tem svet ni premaknil daleč naprej in da bo nekoč zopet padel tja, kjer je bil.

"In zakaj?" je vprašal drugi kratek, "ljudje nočejo, da bi bilo tako, da bi bilo dobro?"

"Zakaj?" se je Matija nasmehnil, "kdaj so pa ljudje hoteli, da bi jim bilo dobro? No, izbrihati: nikomur se ni vdal,

temveč je nazadnje vsakdo nje-

mu podlegel. Nihče ni mogel ni-

kamor več.

Marku je to ugajalo. Zopet je vzljubil tega svojega fanta, tegata nekdajnega revolucionarja.

"Mi," je odvrnil fant,

ko je starci nekoč to prinesel na dan, "smo znali samo razbiti, in še to ne pošteno, tako kot bi morali. Najmanj pa smo znali potlej naprej graditi. Takrat bi moral kdo priti, ki bi prijet za vajeti in vodil vse skupaj dalje."

Potem je nekdo pripomnil, koliko ljudi so poklali v Rusiji.

Tudi na to je Matija vedel odgovoriti. "V vojni," je dejal, "je padlo enajst milijonov. In kdo je dal te poklati?"

Nekoč pa sta z očetom spre-govorila tudi o Čehakovici Marjeti, o nekdajnji Matijevi ljubezni, in o otroku.

"Kaj je bil tvoj otrok?" ga je zdaj vprašal oče naravnost.

"Ne," je dejal. "Sama mi je

priznala, Markov je bil, toda ona je več.

"Ali si še kdaj govoril z njo?"

"Ko sem bil delavec v tovar-

ni, je prišla za mano," je pripo-vedoval fant. "Štiri leta sva sku-paj živel. Potem pa je odšla z nekom dalje. Sprva je bila dobra, pozneje pa se je docela zmešala. In morda je bolje tako.

Dzad že, ko sem se mislil vrniti, mi je pisala, če lahko pride zopet k meni."

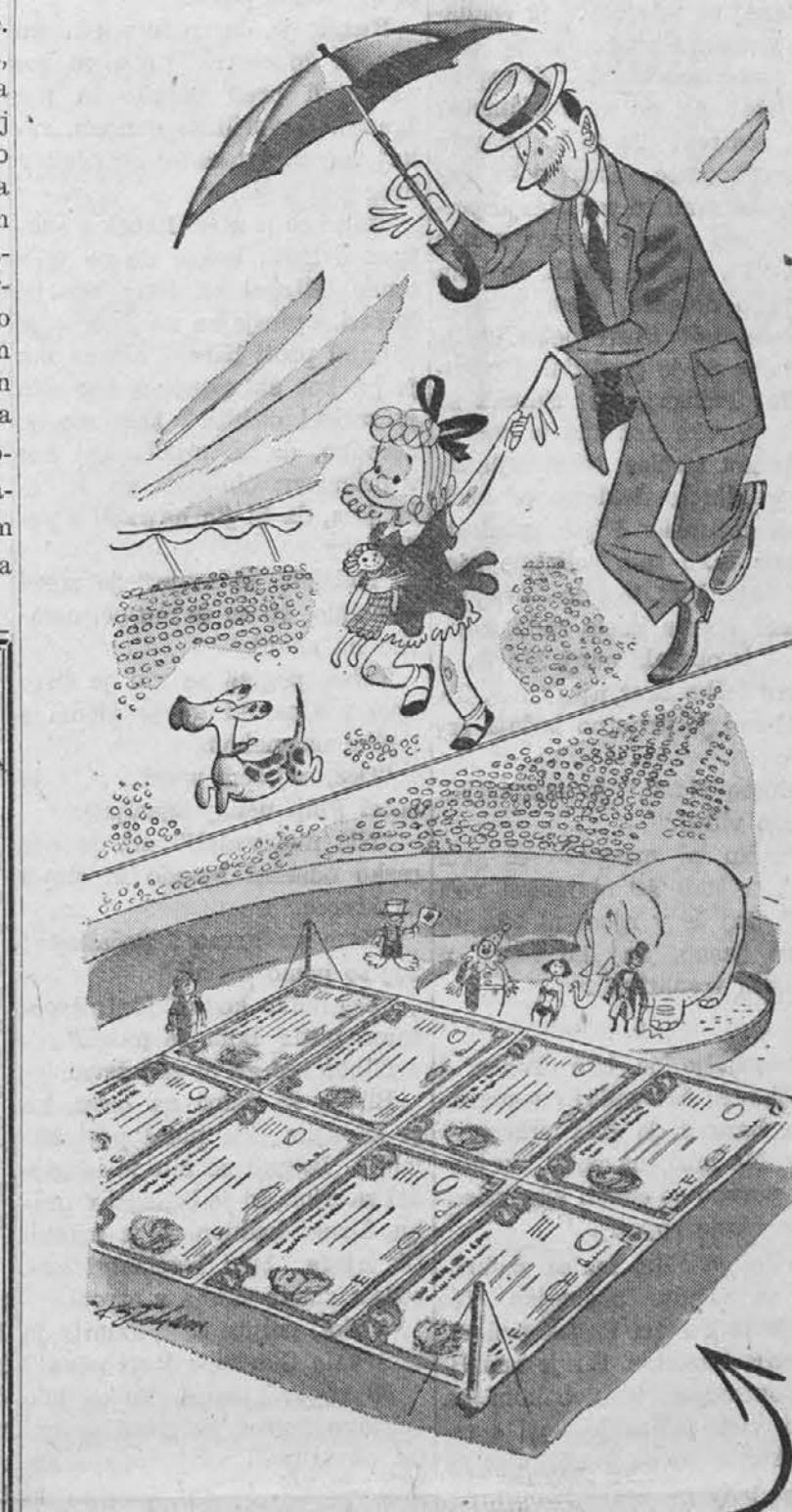
"Pa ni prišla?"

"Odpisal sem ji, naj le ostane, kjer je. Jaz je več ne potrebujem. Se bo že prezivela. Kako to ni važno. Ljudje živijo na različne načine, samo da gre da-jte."

Tudi zdaj je oče nekaj mislil. Kako hladno govoril o teh stvar-

ih, da vse to ni tako preprosto."

(Daleje prihodnjih)



How about this "Net"
for you and the family?

IT'S NEVER A DAY too soon to start saving automatically with U. S. Savings Bonds.

They net you \$4 for every \$3 you invest—after 10 years. They form the perfect protection for the family and yourself.

Join the Payroll Savings Plan where you work. Or, if you're not on salary, ask at your bank about the equally convenient, equally profitable Bond-A-Month Plan!

Automatic saving is

sure saving—

U. S. Savings Bonds

ENAKOPRAVNOST

This is an official U. S. Treasury advertisement prepared under auspices of Treasury Department and Advertising Council

France Bevk:

REBEKOVI SE SELIJO

(Nadaljevanje)

"Kaj boš postala? Zdravnička?"
"Ne, Kuharica."

Ded se je široko zasmehjal.

"Zakaj se smejete?" je vzkliknila vnukinja malce zadeta, tudi ona med smehom. "Zakaj se sмеjete? Ali mi ne verjamete? Res, res res!" In je koj napela drugo strunico. "Stari očka, saj ne boste sami tu ostali," je preda in mu z roko segala v sive lase. "Tu vas bo strah. In nam bo tako dolgčas. Res, res, res pojdete, ne? Stari očka!"

Starec jo je pogledal. Prebrisanka! Priliznjena! Smuka se okoli človeka kot zna le ona in prede kot mačica. Ni si tajil, da mu je bilo to dekleče od vseh otrok najljubše. Kljub mladostji je bilo tako zelo podobno njegovi rajni ženi. No, da — saj ga je tudi Slavka imela rada, zmeraj se je obešala nanj. Morda ji bo res težko brez njega ... Ta misel mu je prijetno božala srce.

"Bomo videli," je zamoljil.
"Bomo videli."

Otroku ni mogel več reči "ne", a tudi še ni mogel reči "da". Saj še v njem ni bilo do konca jasno, kaj bo storil v zadnjem trenutku.

V nedeljo je bila Tonca z otroci vred že zgodaj na nogah. Vsa baraka je bila vržena v prek. Na mizi, na podu, na klopih, povsod so čakali kupi posode in razne rotopije.

Prišel je Filip malce zaskrbljen, a vendar nasmejan. Teda je tudi stari Rebek prilezel iz svoje kamrice. Bil je nedeljsko opravljen, s klobukom na glavi, celo palico je imel s seboj, kakor da se je odpravil na daljšo pot.

Sin ga je skoraj izzival s svojim zvedavim pogledom, a on toliko, da ga je opazil z očmi.

"Ali naj pospravimo tudi vaše reči?" ga je vprašala Tonca z tesnobo v glasu.

"Pusti kot je!" je dejal odrežano in stopil čez prag.

Odšel je na grič in sedel na velik kamen pod košatim grmom. Sključen se je z obema rokama oslanjal na palico, ki mu je segala do brade.

Po cesti iz doline sta prihropla dva kamiona in se ustavila pod klancem. Širje fantje, ki jih je Filip naprosil za nosače, so med glasnim smehom prihajali po bregu. Tonca jih je s steklenko žganja pričakala pred barako in jim točila. Pili so in v mladostni razigranosti zbijali šale.

Stari Rebek je na video ravnuščino opazoval, kako romajo po klancu do kamiona omare, postelja, miza in klopi. Ljudje, ki so pravkar prihajali od mati, so ustavljalni in gledali. Nekatere je bila prignalna rado-vednost prav od fare. Morda je kdo pričakoval razburljivih prizorov, krika in hudih besed. Ozi-rati so se po starem Rebeku, ga opazili pod grmom in ga drug drugemu kazali. Ko se le po-posebne ni zgordilo, so nekateri odšli, drugi pa so vztrajali do konca.

Matija je medtem preživil največjo srčno stisko. Za vse na svetu bi bil rad ostal, a mu je ves tened zorelo in do konca dozorelo spoznanje, da je to nemogoče. Imel je dovolj časa, da se je s tem spriznjal v svoji notranosti, kakor se človek slednji spriznati z vsako, še tako bridko izgubo. Toda težje kot oditi mu je bilo priznati svoj poraz pred sinom, kaj šele pred ljudmi. Da bi le našel primerno besedo, s katero bi utemeljil svoj predomislek! Vsa Filip, da bi še enkrat stopil do njega, ali Tonca, ki jo je prej le iz trme zavrnit! Slavka, da bi znova zapela tisto o starem očku ...

V ENEM LETU JE ZRASEL GIGANT

Še julija 1946 so bile njive in travniki. V avgustu pa se je lime popolnoma izpremenilo. Par minut od tramvajske proge na ljubljanskem polju je čez noč zaživel. Začeli so graditi prve objekte "Litostroja" — prve jugoslovanske tovarne hidravličnih strojev, ki bo obenem največja te vrste v srednji Evropi. Nove hidrocentrale po celi Jugoslaviji so narekovala čim hitrejšo proizvodnjo raznih turbin. "Litostroj" jih danes izdeluje za vse!

Teda je stari Rebek s sunkom dvignil, kakor da se je z muko odtrgal od tiste zemlje. Počasi, opiraje se na palico, je odhajal proti baraki. Obraz mu je bil kot shrepnel, z vso silo je zatiral občutke. Bilo mu je nerodno, da so zjali vanj kot prikazen; obhajala ga je ta ka jeza, da bi jih najrajsi s pala.

"Naložite še moje," je rekel zamoklo, ko so se mu oči ustavile na snahu.

Težek pogled se mu je nato uprl v sina, ki ga je gledal s stopil v sina.

"Oče, saj sem vedel ..." je hotel Filip nekaj izjecljati.

"Nič nisi vedel!" mu je oče rezko odsekal besedo in stopil na klanec.

"Kam pa greste? Počakajte! Saj se bomo peljali."

"Saj lahko hodim. Kaj ne poznam poti? Bom že našel."

Nihče več ga ni zadrževal. Bil je že daleč na cesti, ko je za njim priopotal prvi kamion. Izognil se mu je in gledal za njim, ki je izginjal v prahu. Drugi kamion se je ustavil tik njega. Med blazinami sta sedela sin in snaha z otroci.

"Očka, peljite se z nami!" je začivkala Slavka. "Stari očka!" Ni se več upiral. Tu ni bilo vaščanov, pred katerimi je hotel obvarovati vsaj vnanjo obliko odhoda. Potegnili so ga na avto in ga posedli medse.

Na obeh straneh ceste so se vzpenjala porasle strmine, ki so oklepale grapo in zapirale pogled. Iznenada se je zopet prikazal hrib s Priesjem. Stari Rebek je z očmi poiskal dom. Da, tam ... na griču ... Kotliko let je preteklo od takrat, ko je prvi Rebek sedel na tisto prsto zemljo! Zdaj zadnji odhaja. Naj se je še tako krotil, so se mu le zamegile oči in mu je drobno zatrepetala spodnja čejust.

Tudi Filip in Tonca sta se ozirala v hrib. Brez solza, z nasmehom, a vendar s senco zaskrbljenosti. Kakšni bodo dnevi, ki jih čakajo tam spodaj? Otroci pa se niso ozirali nazaj, ampak v dolino, kjer se je njihovim smejočim se očem odprial nov svet in novo življenje.

(Konec)

1,722,000 brezposelnih v Italiji

Italijansko ministrstvo za delo je objavilo podatke, iz katerih je razvidno, da je bilo v mesecu oktobru v Italiji 1,722,000 brezposelnih. V mesecu oktobru je bilo registriranih 30,000 več brezposelnih kot meseca septembra.

LETNA DELNIČARSKA SEJA SLOVENSKEGA DRUŠTVENEGA DOMA

na 20713 Recher Ave.

se vrši v

nedeljo, 29. januarja 1950

v domovih prostorih

Pričetek ob 2. uri popoldne

Prijazno se vabi društva-delničarje in posameznike delničarje, da se gotovo udeleže tega letnega zborovanja.

STANLEY PLUTH, tajnik

PRIMEREN POPUST DOBITE ZA VAŠE STARO POHITVO ZA SPREJEMNICO

STAKICH FURNITURE CO.

Quality at a Price — Easy Terms

IVanhoe 8288

16305 Waterloo Road

JAMES D. STAKICH

ENAKOPRAVNOST

Naznanilo in zahvala

Globoko potri in žalostnega srca naznanjam vsem sorodnikom in prijateljem tužno vesi, da je umrl naš ljubljeni soprog in dobrí oče

1900



1950



KARL SMERDEL

Zatisnil je svoje mile oči dne 1. januarja 1950.

Pogreb se je vršil dne 4. januarja iz August F. Svetekovih pogrebnih prostorov v cerkev Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. ter od tam po opravljeni slovenski zadužnici in cerkvenih pogrebnih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo ga položili v naročje materi zemlji k večnemu počitku.

Blagopokojnik je bil rojen dne 14. aprila 1900 v vasi Vas pri Št. Petru na Krasu.

V dolžnosti si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem, ki so polno takratnega ministra za industrijo Slovenije tovariša Franca Leskovška so začeli domači strokovnjaki z načrti v gradnji tovarne, istočasno kar največjo proizvodijo. Tako danes v "Litostroju" s polno paro producirajo v gradnji obremen. Ker so države ljudskih demokracij odpovedale vse trgovinske pogodbe z Jugoslavijo, morajo jugoslovanske tovarne že z obstoječo zmogljivostjo nadoknadi vse ono, kar bi moral te države poslati. Zato v delavnicih in na gradiliščih "Litostroja" mrgoli zavednih in pozitivnih delavcev in strokovnjakov. Zato bo leta 1951. "Litostroj" na 1,000 kv. m površini ponos prve Titove Petletke.

ZULICH INSURANCE AGENCY

Frances Zulich

18115 Neff Rd. IV 4221

Se priporočamo rojakom za naklonjenost za vsakovrstno za varovalnino.

VASI ČEVLI

BODO ZGLEDALI KOT NOVLA
ako jih oddaste v popravilo zanesljivemu čevljaru, ki vedno izvrši pravovršno delo.

Frank Marzlikar

16131 ST. CLAIR AVE.

Ali ste Diabetic?

Vi bi morali vedeti če ste Prihranite si stroške zdravnika in bolnišnice.

To je vaše zdravje—Obvarujte ga.

Vi lahko preiskusite za SLADKOR V SEČU v privatnosti vašega doma. Pošljite (\$1.00) en dollar za popolno DIA-TEST opremo.

Pišite danes na

The Dia-Test Co.

Dept. 15—68 W. Washington St.

Chicago 2, Ill.

V BLAG SPOMIN

sedme obletnice prerane smrti našega ljubljenega soproga in očeta

PAUL OBLAK

Svoje mile oči je zatisnil za vedno dne 24. januarja 1943.

Kako si, bleda smrt, nemila, ki nam si kruto ugrabil predragega soproga in očeta.

V spominu svetih v hvaležnih ostanec Ti pri nas za zdaj in v večni čas.

ZALUJOČI OSTALI:

MARY OBLAK, soproga PAUL, sin: MIMI STIBIL, hči in njiju družine Cleveland, O., dne 24. jan. 1950.

Zastopniki

"Enakopravnosti"

Za st. clairško okrožje:

JOHN RENKO

1016 East 76th Street

UT 1-6888

Za collinwoodsko in euclidsko okrožje:

JOHN STEBLAJ

26851 Oriole Avenue

REdwood 4457

Za newburško okrožje:

FRANK RENKO

11101 Revere Avenue

Diamond 8029

ZALUJOČI OSTALI:

MARY, soproga

CHARLES in JOSEPH, sinova

DOROTHY, sinaha

VICTORIA, vnukinja

MRS. AMALIA KRNC, MRS. JENNIE WIDGOJ,

MRS. LOUIS CINKOLE, MRS. ALBINA KORBAR,

MRS. FRANCES JEŽEK, sestre

V staro domovini zapušča dve sesiri,

v Braziliji pa dva brača.

Cleveland, Ohio, dne 24. januarja 1950.